

 **innova**


gazuno®

AirLeaf

Klimakonwektory
z funkcją grzania
i chłodzenia
o wysokiej
efektywności

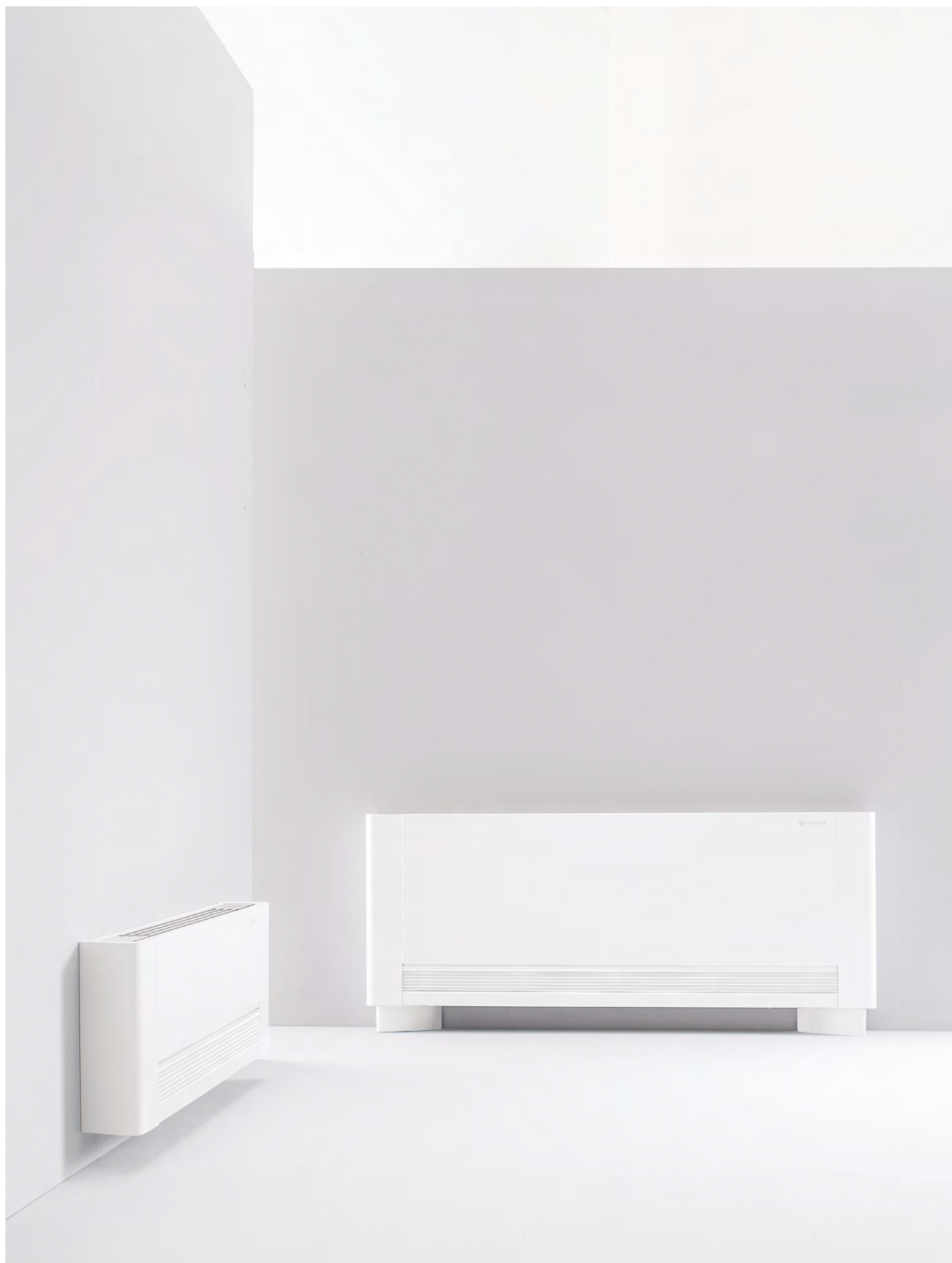


**Elegancki, nieduży,
cichy.
Komfort znalazł swój
kształt.**













AirLeaf jest wodnym klimakonwektorem łączącym w jednym produkcie funkcję grzania, chłodzenia i osuszania powietrza

Airleaf dzięki eleganckiemu wzornictwu i znacznie zmniejszonym wymiarom (głębokość zaledwie 129 mm!) może być instalowany w szeregu różnorodnych pomieszczeń idealnie wpasowując się w otoczenie.

Airleaf można łączyć ze źródłami niskotemperaturowymi, takimi jak: pompy ciepła, kotły kondensacyjne, systemy zintegrowane z kolektorami słonecznymi. Airleaf w krótkim czasie osiąga zadaną temperaturę, a następnie utrzymuje ją na stałym poziomie pracując niezwykle cicho, dzięki wentylatorowi funkcjonującemu w trybie ciągłej modulacji.

Airleaf is a hydronic fancoil that embodies in one product the best solutions for heating, cooling and dehumidification.

Airleaf can be installed in any ambient thanks to its elegant design and reduced dimensions (depth is only 129 mm!).

Airleaf can be matched with low temperature generators as: heat pumps, condensing boilers, integrated systems with solar panels.

Airleaf reaches the set temperature with top speed and, once achieved, it is maintained constant with the lowest noise level.

5

5 różnych mocy
5 different capacities.

2

2 dekoracyjne elementy
(przednia kratka i gładki
ruchomy panel wlotu powietrza).

2 designs (front grill and front
motorized "full flat").

2

Wersja 2-
i 4-rurowa.
2 and 4 pipes versions.

4

○

●

2 kolory (biały RAL 9003 i srebrny)
– obudowy w innych kolorach RAL
mogą być wykonane na zamówienie.

2 colours (white RAL 9003 and
silver) – any special RAL colour
can be made on demand.



Wersja standardowa
Standard

SL

Standardowy.
Standard.



Wersja do zabudowy
Built in

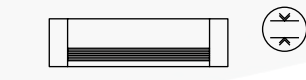
SLI

Do zabudowy.
Built in.



SLS

Niski korpus.
Low body.



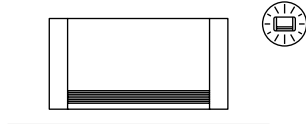
SLSI

Do zabudowy
o niskim
korpusie
Built in, low body.



RS

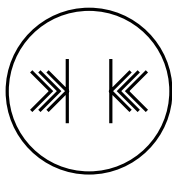
Z przednim
panelem
grzewczym.
With front heating
function.



RSI

Do zabudowy,
z przednim
panelem
grzewczym.
Built in with front
heating function.



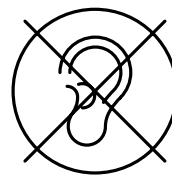


MAŁA SZEROKOŚĆ

Mając głębokość jedynie 129 mm Airleaf może być zainstalowany w każdym mieszkaniu i domu idealnie wpasowując się w otoczenie.

SLIM SIZE

With a depth of only 129 mm Airleaf can be installed in any domestic or residential dwelling.

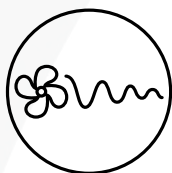


CICHA PRACA

Wentylator z ciągłą modulacją stopniowo redukuje prędkość po osiągnięciu zadanej temperatury, zapewniając w ten sposób maksymalną ciszę.

NOISELESS

The continuous modulating fan is progressively reducing the speed whilst reaching the set point, so to guarantee the perfect silence of operation.

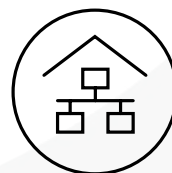


REGULACJA PRZEPŁYWU POWIETRZA

Urządzenia typu "ON-OFF" naprzemiennie generują gwałtowny ruch powietrza pracując z maksymalną mocą, a następnie wyłączają się. AIRLEAF, dzięki modulacji wentylatora, dostosowuje ruch powietrza, aby był on efektywny, a jednocześnie komfortowy dla osób przebywających w pomieszczeniu.

MODULATED AIRFLOW

Whilst standard "on off" products alternate silly airflows to complete stops, with Airleaf the airflow is at the same time effective and imperceptible.



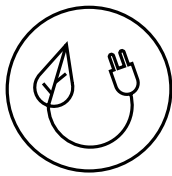
ETHERNET / AUTOMATYKA DOMOWA

Airleaf można zintegrować z najbardziej złożonymi i nowoczesnymi systemami zdalnego sterowania dzięki zaawansowanej elektronice, którą łatwo można połączyć z najpopularniejszymi systemami automatyki domowej.

ETHERNET / DOMOTICS

Airleaf can be integrated with the most complex and modern systems of remote management, thanks to its electronic boards that can be easily integrated with the most diffused building management systems.



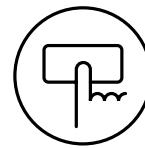


DC INWERTER

Dzięki tej najnowocześniejszej technologii Airleaf pracuje z bardzo niskim zużyciem energii elektrycznej i charakteryzuje się doskonałą stabilnością działania.

DC INVERTER

Thanks to this newest technology, Airleaf has extremely low electrical consumption and perfect stability of functioning.



STEROWANIE

Sterowanie Smartouch stworzono na najwyższym poziomie, zarówno estetycznym, jak i funkcjonalnym, w pełnym zakresie wariantów i wersji.

CONTROLS

Smartouch controls at the highest level both for design and functions, in a wide range of varieties and versions.

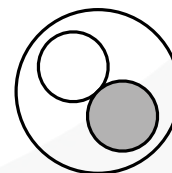


SZEROKA GAMA MODELI

Imponująca różnorodność wersji, wymiarów, kolorów, elementów dekoracyjnych i akcesoriów.... Produkt można dopasować do indywidualnych potrzeb oraz upodobań.

RANGE

An impressive variety of versions, dimensions, colours, finishings.... So to always find the most suitable product for any need.



KOLORYSTYKA

2 standardowe kolory (RAL9003 biały i srebrny szary), wraz z możliwością wykonania dowolnego innego koloru z palety RAL na życzenie.

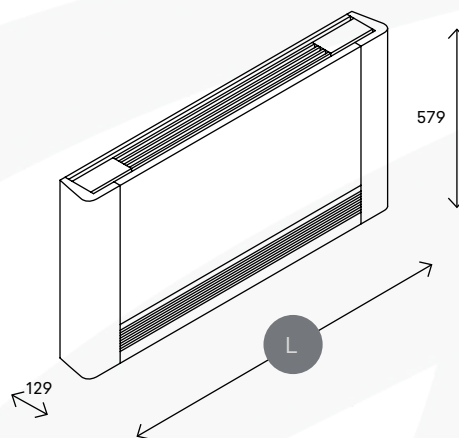
COLOURS

2 standard colours (white RAL9003 and silver grey) along with the possibility to produce any other RAL colour on demand.

AirLeaf**SL**

Standardowy

Głębokość 129 mm została osiągnięta dzięki innowacyjnej konstrukcji. Zastosowano wentylator styczny z asymetrycznymi łopatkami i wymiennik ciepła o dużej powierzchni. To umożliwiło uzyskanie dużych przepływów powietrza, niskich strat ciśnienia i maksymalnego wyciszenia. AirLeaf charakteryzuje się wysoką wydajnością przy zużyciu energii rzędu kilku watów. Prędkość wentylatora nie jest "schodkowa", lecz modulowana w sposób ciągły za pomocą logiki proporcjonalnego całkowania. Takie rozwiązanie pozwala na zmniejszenie hałasu oraz niweluje gwałtowne ruchy powietrza.



Wersje i akcesoria

Versions and accessories

Ilość rur.

2

Wersja 2-rurowa.
2 pipes versions.

4

Wersja 4-rurowa.
4 pipes versions.

Kolory.



Biały RAL 9003
White RAL 9003



Szary srebrny
Grey silver

MODEL	200	400	600	800	1000
L (mm)	735	935	1135	1335	1535

Kratka wlotu powietrza / Grill



Wersja z kratką na wlocie powietrza.

With air intake grill.

Gładki panel wlotu powietrza / Full Flat



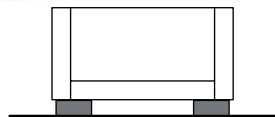
Wersja z gładkim panelem na wlocie powietrza, uchylanym mechanicznie.

With full flat air intake.

With cabinet

129 mm depth is obtained thanks to an innovative design. The fan is tangential with asymmetric blades and the heat exchanger has a wider surface, so to reach high airflows with small pressure drops and low noise levels. The efficiency is absolutely high with energy consumption of just a few Watts. The fan speed is not with "fixed steps" but continuously modulating with proportional integral logic so to reduce both noise and unexpected room air flows.

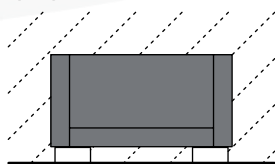
Podkładki / Feet



Podkładki do montażu na podłodze lub przypodłogowe osłony przyłączy.

Aesthetic or floor fixing feet.

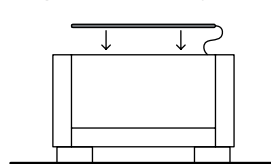
Tylni panel/ Rear cover



Tylni panel dekoracyjny dla estetycznego montażu Airleaf przed szybą.

Rear cover for installation on glass.

Lampa UVC / UVC lamp



Lampa UVC do sterylizacji powietrza, którą można umieścić we wszystkich modelach.

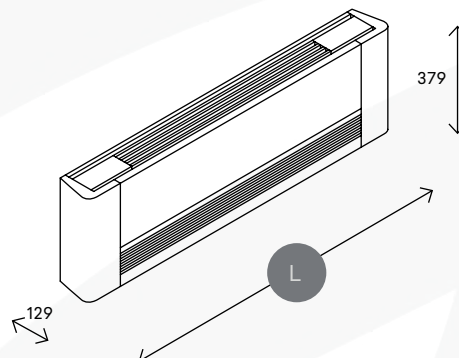
Air purifying UVC lamp.



AirLeaf**SLS**

O niskim korpusie

Elegancki, wąski... a nawet mały. Model SLS ma zmniejszoną wysokość (tylko 379 mm), dlatego nadaje się do wszystkich miejsc, w których ograniczona powierzchnia ściany uniemożliwia montaż standardowego modelu: niskie ściany pod skosami, biura z wysokimi oknami, galerie i korytarze, w których obecność klimakonwektora musi być dyskretna, a także inne pomieszczenia o niestandardowej architekturze. SLS znajdzie zastosowanie w niezwykle różnorodnych miejscach.



With low body cabinet.

Not only elegant and slim, but as well with low design. SLS model is reduced in height (only 379 mm), so to fit where low dimensions of back walls makes impossible the installation of a standard fancoil. Attics with low height walls, offices with high windows, galleries and corridors where the presence of fancoil must be discreet... and many other cases required by architects and designers. SLS fits for multiple different possibilities of installation.

MODEL	200	400	600	800	1000
L (mm)	735	935	1135	1335	1535

Wersje i akcesoria

Versions and accessories

Ilość rur.

2

Wersja 2-rurowa.
2 pipes versions.

Kolory.



Biały RAL 9003
White RAL 9003

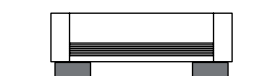
Kratka / Grill



Wersja z kratką na wlocie powietrza.

With air intake grill.

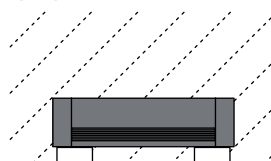
Podkładki / Feet



Podkładki do montażu na podłodze lub przypodłogowe osłony przyłączy.

Aesthetic or floor fixing feet.

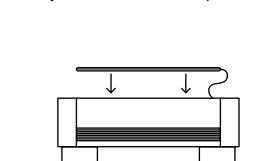
Tylni panel / Rear cover



Tylni panel dekoracyjny dla estetycznego montażu Airleaf przed szybą.

Rear cover for installation on glass.

Lampa UVC / UVC lamp



Lampa UVC do sterylizacji powietrza, którą można umieścić we wszystkich modelach.

Air purifying UVC lamp.

AirLeaf**RS**

Z przednim panelem grzewczym.

With cabinet and front heating effect.

Airleaf RS, o tej samej wielkości i wzornictwie jak modele SL, to unikalne połączenie klimakonwektora i grzejnika. W tym innowacyjnym rozwiązaniu mikrowentylatory nagrzewają przedni panel, który oddaje ciepło do pomieszczenia poprzez promieniowanie niczym klasyczny grzejnik.

Dzięki temu wyjątkowemu systemowi, po osiągnięciu ustawionej temperatury, można ją utrzymać na stałym poziomie bez załączania głównego wentylatora, czyli w maksymalnej ciszy i komforcie.

Airleaf RS, with the same dimensions and design of SL models, combines the standard convection heating and ventilating effect with the innovative radiating front panel so to increase the wellbeing of the ambient where RS is installed.

With this exclusive system, once the set temperature has been achieved, it can be maintained without the use of the main fan, therefore with maximum silence and comfort.

Wersje i akcesoria

Versions and accessories

Liczba rur.

2

Wersja 2-rurowa.
2 pipes versions.

4

Wersja 4-rurowa.
4 pipes versions.

kolory.



Biały RAL 9003
White RAL 9003



Szary srebrny
Grey silver

Kratka wlotu powietrza / Grill



Wersja z kratką na wlocie powietrza.

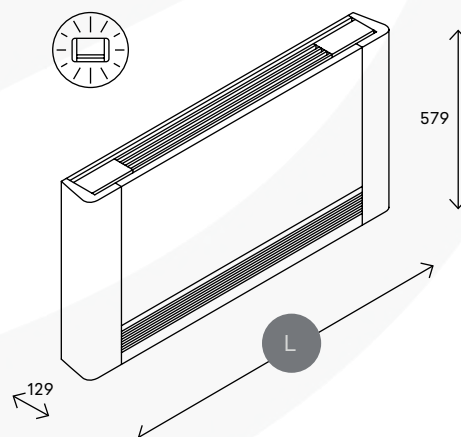
With air intake grill.

Gładki panel wlotu powietrza / Full Flat



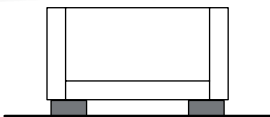
Wersja z gładkim panelem na wlocie powietrza, uchylanym mechanicznie.

With full flat air intake.



MODEL	200	400	600	800	1000
L (mm)	735	935	1135	1335	1535

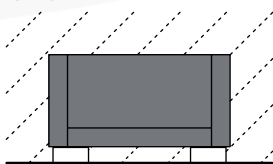
Podkładki / Feet



Podkładki do montażu na podłodze lub przypodłogowe osłony przyłączy.

Aesthetic or floor fixing feet.

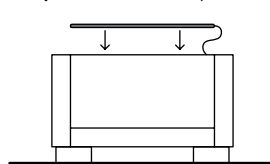
Tylni panel / Rear cover



Tylni panel dekoracyjny dla estetycznego montażu Airleaf przed szybą.

Rear cover for installation on glass.

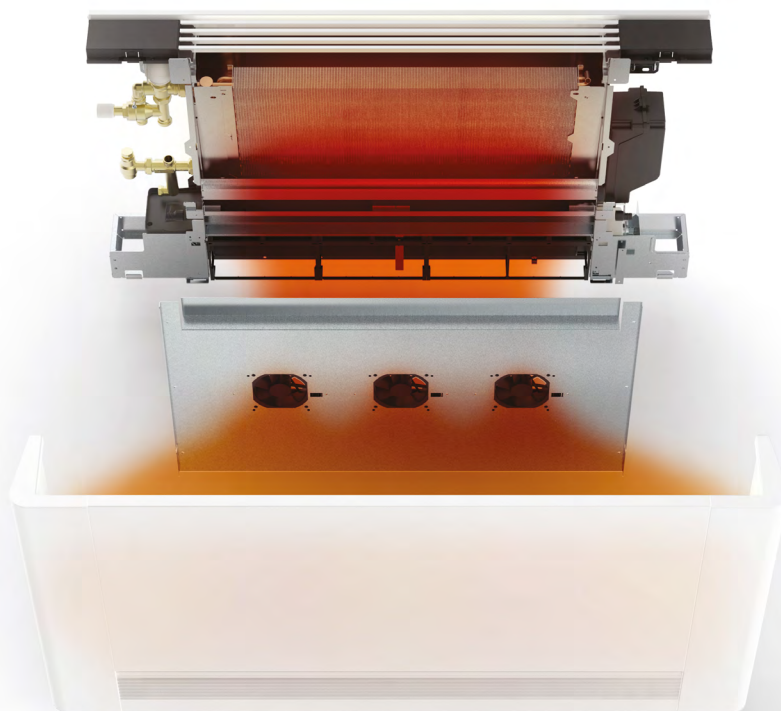
Lampa UVC / UVC lamp



Lampa UVC do sterylizacji powietrza, którą można umieścić we wszystkich modelach.

Air purifying UVC lamp.





Ogrzewanie przednim panelem. Wysoka wydajność cieplna przy wyłączonym wentylatorze. Efekt grzejnika.

Front panel heating.
High static heating capacity with fan off.
Radiant effect.

The operating principle is based on micro fans, with very low energy consumption and minimum noise, that adsorb heat from the battery and deliver it to the inside surface of the front panel, heating it up. The fancoil can now deliver a consistent heating capacity also with main fan turned off. The set temperature can now be maintained without room air flows and with maximum quietness. In summer time such micro fans are deactivated to avoid any condensate on the front surface of the fancoil. This exclusive and patented front heating function avoids the complications and poor reliability of systems with built in radiators and special valves.

Zasada działania oparta jest na zastosowaniu wyjątkowo cichych mikrowentylatorów o niskim poborze prądu elektrycznego, które przekazują gorące powietrze podgrzane na wymienniku do wewnętrznej strony przedniego panelu, ogrzewając go. Panel poprzez promieniowanie oddaje ciepło do pomieszczenia - tak jak tradycyjny grzejnik. W ten sposób klimakonwektor dostarcza moc grzewczą, nawet przy wyłączonym głównym wentylatorze. Zadana temperatura może być utrzymywana bez większego ruchu powietrza i w maksymalnej ciszy. Latem praca mikrowentylatorów zostaje zablokowana, aby zapobiec zjawisku kondensacji na przednim panelu. Dzięki temu wyjątkowemu systemowi unika się komplikacji i braku niezawodności systemów z wbudowanymi grzejnikami i specjalnymi zaworami.

AirLeaf

Do zabudowy.

Built in fancoils

SLI

SLSI

RSI

SLI

Do zabudowy.

Built in

Dzięki wyjątkowo zmniejszonej głębokości, model do zabudowy SLI doskonale pasuje do każdej ściany i sufitu podwieszanego. Ekstremalnie cicha praca sprawia, że jest to idealny model do pomieszczeń takich jak sypialnie.

Thanks to its reduced thickness, Airleaf SLI can fit easily into any type of concealed walls and false ceilings. The extreme noiseless make SLI perfect for applications in bedrooms.

SLSI

Do zabudowy, niski korpus.

Built in, low body.

Problemy związane z przestrzenią często występują w przypadku modeli do zabudowy. SLSI można również wbudować w najmniejsze powierzchnie, pozwalając klimatyzować pomieszczenie w pożądanym sposób.

Sometimes space restrictions exist for built in models. SLSI can be installed in extremely reduced niches so to deliver a comfortable temperature as wished.

RSI

Do zabudowy z przednim panelem grzewczym.

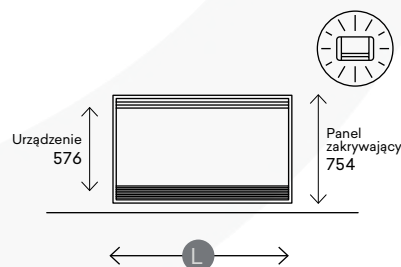
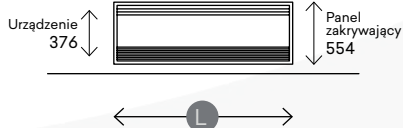
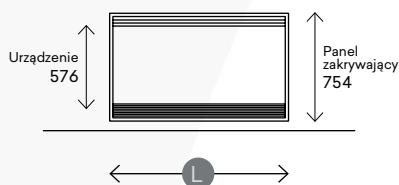
Built in, with front heating function.

Innowacyjne rozwiązanie przedniego panelu grzewczego obejmuje teraz także modele do zabudowy. Nawet urządzenia montowane w ścianie mogą teraz przekazywać przyjemne ciepło bezpośrednio przez przedni panel zakrywający urządzenie.

The innovative solution of front panel heating is applied as well to built in models. Wall concealed models can now transfer the comfortable warmth straight from the front panel covering the built in frame.

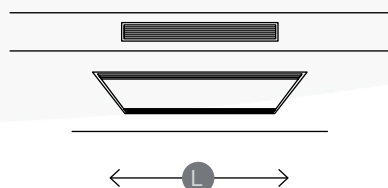
Do zabudowy w ścianie

Wall built in



Do zabudowy w suficie

Ceiling built in



MODEL	200	400	600	800	1000
Urządzenie	525	725	925	1125	1325
Panel zakrywający	772	972	1172	1372	1572

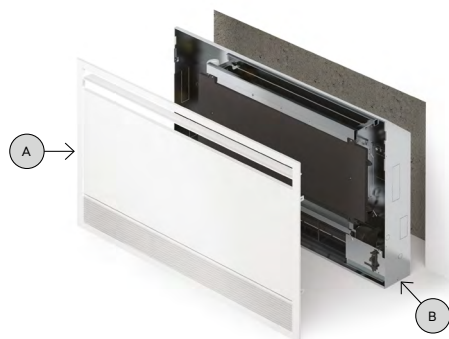
MODEL	200	400	600	800	1000
Urządzenie	525	725	925	1125	1325
Panel zakrywający	772	972	1172	1372	1572

MODEL	200	400	600	800	1000
Urządzenie	525	725	925	1125	1325
Panel zakrywający	772	972	1172	1372	1572



Zabudowany w ścianie

Wall built in

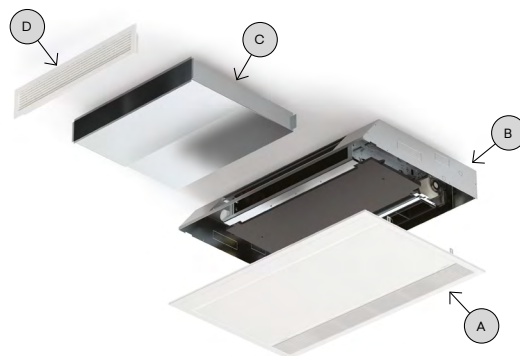


A Panel dekoracyjny dla jednostek montowanych w ścianie.
Front cover for wall installation.

B Metalowa rama montażowa.
Built in metal casing.

Zabudowany w suficie

Ceiling built in



A Panel dekoracyjny dla jednostek montowanych w suficie.
Front cover for ceiling installation.

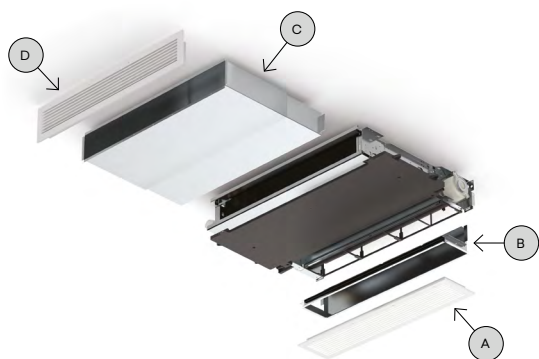
B Metalowa rama montażowa.
Built in metal casing.

C Teleskopowy kanał wylotowy.
Airflow duct.

D Aluminiowa kratka wylotowa o prostym profilu.
Straight airflow vent

Zabudowany w suficie

Ceiling built in



A Aluminiowa kratka wlotowa o prostym profilu.
Aluminum air intake grill with straight airflow.

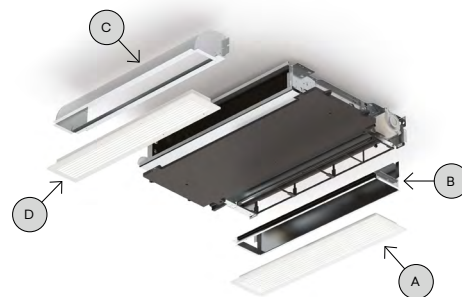
B Przyłącze wlotu powietrza.
Air intake fitting.

C Teleskopowy kanał wylotowy.
Variable lenght air duct.

D Aluminiowa kratka wylotowa o prostym profilu.
Aluminum air outlet grill with straight airflow.

Zabudowany w suficie

Ceiling built in



A Aluminiowa kratka wlotowa o zakrzywionym profilu.
Aluminum air intake grill with curved airflow.

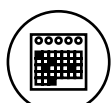
B Przyłącze wlotu powietrza.
Air intake fitting.

C Kanał wylotowy powietrza kolano 90°.
90° air sending bend.

D Aluminiowa kratka wylotowa o zakrzywionym profilu.
Aluminum air outlet grill with curved airflow.

BUTLER Web Server control.

Sterowanie przy pomocy Serwera Sieciowego BUTLER.



tygodniowy kalendarz z przedziałami czasowymi

Karta Serwera Sieciowego umożliwia podłączenie klimakonwektorów z elektronicznymi układami sterowania z logiką PI do zwykłej przewodowej lub bezprzewodowej sieci LAN.

Możliwe jest skonfigurowanie sieci klimakonwektorów do sterowania nimi ze zdalnej lokalizacji. Dostępne jest ustawienie cotygodniowego kalendarza z przedziałami czasowymi, tworzenie scenariuszy itp. Wszystkie funkcje można wykonywać zdalnie przez Internet bez instalowania dodatkowego oprogramowania.

The Innova Web Server kit allows you to connect Airleaf fancoils equipped with electronic PI controls with a standard wired or wireless LAN network. You can set and manage the fancoil networks from remote.

It's also possible to set a weekly calendar, a zone control, etc.

All functions are performed remotely through internet without any additional software.

Główne funkcje

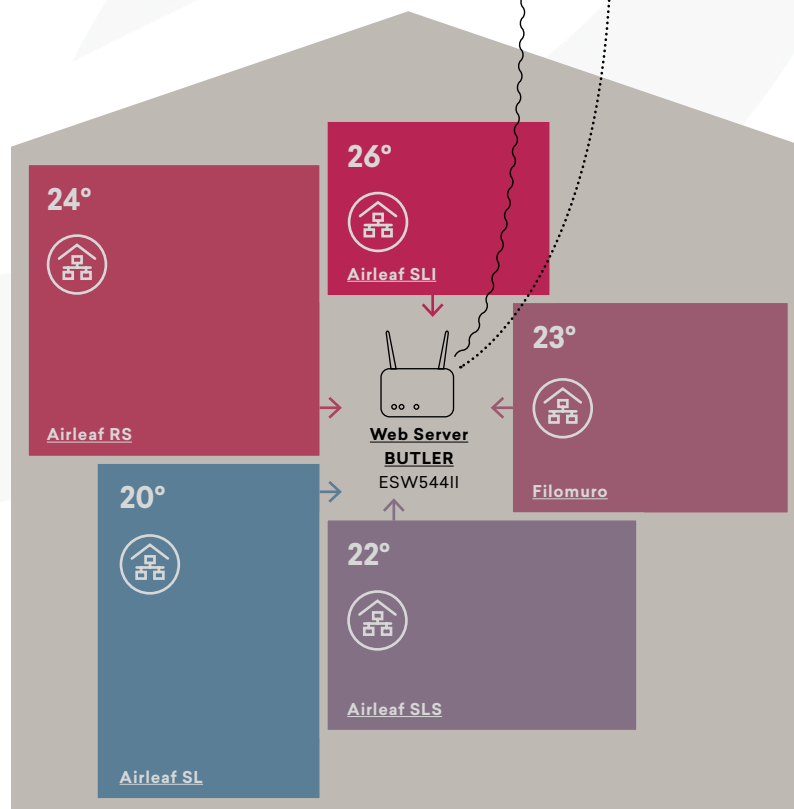
- Nadzór i sterowanie z sieci lokalnej lub zdalnej.
- Programowanie tygodniowe, letnie i zimowe z trzema zakresami temperatur.
- Możliwe jest całkowite zablokowanie sterowania urządzeniem, aby uniemożliwić nieprawidłowe użytkowanie w obszarach dostępnych publicznie.
- Nie są używane żadne zastrzeżone systemy magistrali, ale standardowy interfejs sieciowy używany do komputerów PC.

Main features

- Supervision and control of a local or remote
- Weekly programs, summer and winter with three temperature ranges of each terminal or area
- Complete block of local control to inhibit misuse in areas accessible to the public
- The system doesn't use any special bus systems, but a standard network interface

Sterowanie pokojowe

Maks. 31 jednostek



Elektroniczne sterowanie Smartouch dla klimakonwektorów

Electronic smart touch
controllers for fancoils

Panele na urządzeniu.

Zalecane do wersji standardowych instalowanych pionowo.

Suggested for vertical applications with cabinet

On board controllers.

INTERFEJS: INTERFACE:

- Logika PI.
- Interfejs Smartouch.
- Prędkość modulowana

2-rurowy

kod:
ECA644II

4-rurowy

kod:
ECA647II



kod:
EWf644II

kod:
EWf647II



- Interfejs Smartouch.
- 4 stopnie prędkości

2-rurowy

kod:
E4T643II

4-rurowy

kod:
E4T643II



- Interfejs z 4 stopniami prędkości

2-rurowy

kod:
E2T543II

Panele ścienne

Prędkość modulowana.

3 stopnie prędkości.

Sterowniki
interfejsu
uniwersalnego

Wall mounting controllers.

PŁYTA: BOARD:



2-rurowy kod:
ECA645II
4-rurowy kod:
ECA648II

INTERFEJS: INTERFACE:

- Logika PI
- Interfejs Smartouch
- Prędkość modulowana
- Zarządzanie do 30 jednostek



kod:
ECA649II



kod:
ECB649II



kod:
EWf649II

kod:
EWB649II



kod:
B4V642II

2-rurowy

- Elektromechaniczny
- Montaż naścienny
- 3 stopnie prędkości
- wybór trybu lato/zima



kod:
B3V151II

4-rurowy

- Elektromechaniczny
- Montaż w ścianie
- 3 stopnie prędkości
- wybór trybu lato/zima



kod:
B3V152II



kod:
B10642II

2-rurowy

Wejście analogowe
0 - 10 V



kod:
B3V137II

2-rurowy

Standardowe
termostaty z
pojedynczym stykiem.



Do zdalnego sterowania siecią klimakonwektorów.

For remote control and supervision of fancoils networks

Polecenia sieciowe dla silników inwerterowych DC.

Web Server BUTLER network.



Kod:
EDS660II

Sterownik interfejsu Modbus do połączenia ze sterownikami ECA644II, ECA647II, ESD659II do współpracy z serwerem sieciowym BUTLER ESW544II.

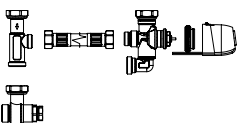
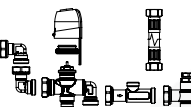
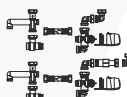
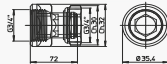
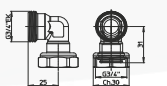
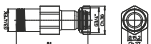


kod:
ESW544II

Karta Serwera Sieciowego BUTLER do lokalnego i zdalnego sterowania sieciami klimakonwektorów ECA644II, ECA647II, ECA649II, ESD659II.

Zestawy hydrauliczne i armatura

Hydraulic kits

	V20139II	Zestaw zaworu 2-drogowego (zawór wlotowy i zawór odcinający) z silnikiem termoelektrycznym (*) 2 way valve group (water inlet valve, shut off valve and electro thermal motor) (*)
	V20661II	Zestaw zaworu 2-drogowego (zawór wlotowy i zawór odcinający) z silnikiem termoelektrycznym dla modeli SLS(*) 2 way valve group (water inlet valve, shut off valve and electro thermal motor) for SLS models (*)
	V30361II	Zestaw zaworu 3-drogowego rozdzielającego z silnikiem termoelektrycznym (komplet z 3-drogowym zaworem wlotowym i zaworem odcinającym) (*) 3 way valve group (with inlet 3 way valve, shut off valve, and electro thermal motor) (*)
	V30662II	Zestaw zaworu 3-drogowego rozdzielającego z silnikiem termoelektrycznym (komplet z 3-drogowym zaworem wlotowym i zaworem odcinającym) dla modeli SLS (*) 3 way valve group (with inlet 3 way valve, shut off valve, and electro thermal motor for SLS models (*)
	I20205II	Zestaw 2-drogowych ręcznych zaworów odcinających (*) 2 way valve group with manual closure (*)
	I20705II	Zestaw 2-drogowych ręcznych zaworów odcinających dla modeli SLS (*) 2 way valve group with manual closure for SLS models (*)
	V40219II	2-drogowy zestaw hydrauliczny dla systemów 4-rurowych (*) 2 way hydraulic group for 4 pipe system (*)
	V60221II	3-drogowy zestaw hydrauliczny przełączający dla systemów 4-rurowych (*) 3 way hydraulic group for 4 pipe system (*)
	AI0200II	Para adapterów Eurokonus 1/2" do przyłącza żeńskiego (złączki męskie) Couple of EUROKONUS adapters for 1/2" female connection (male fittings)
	AI0201II	Para adapterów Eurokonus 3/4" do przyłącza żeńskiego (złączki męskie) Couple of EUROKONUS adapters for 3/4" female connection (male fittings)
	AI0203II	Złączka EUROKONUS kolano 90° 90° bended EUROKONUS connector
	AI0501II	Połączenie dystansowe dla zespołów zaworów (1 sztuka) Distancer kit (1 piece)
	AI0612II	Para adapterów do płaskiej uszczelki Adapters for flat ring



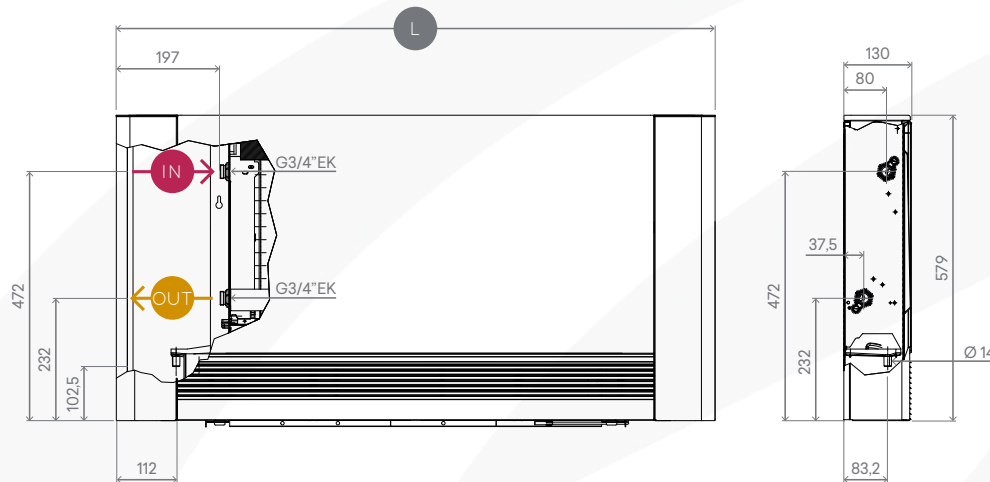
Przyłącza hydrauliczne

SX --> DX

Dostępne również z przyłączami z prawej strony.

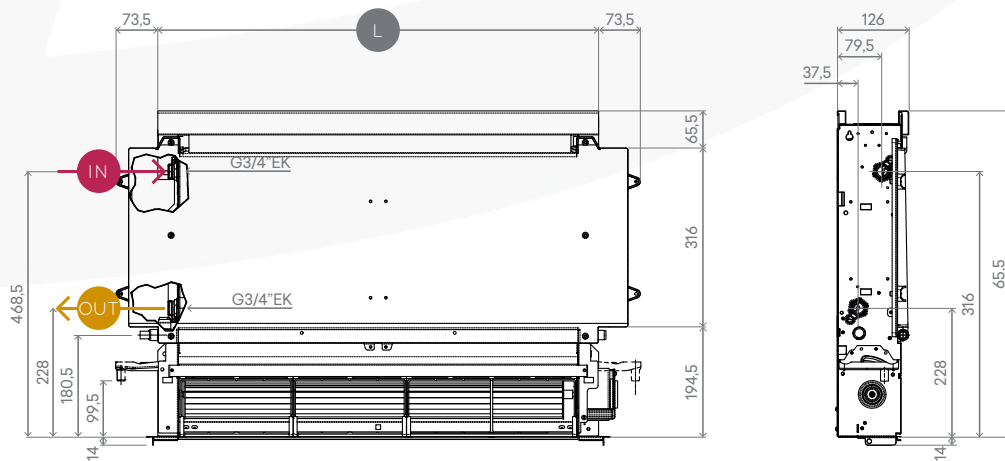
SL/RS bez zaworów.

MODEL	200	400	600	800	1000
L (mm)	735	935	1135	1335	1535



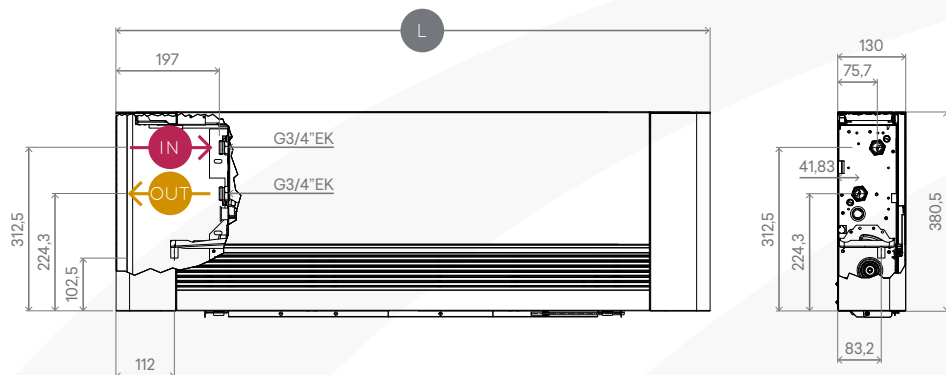
SLI/RSI bez zaworów.

MODEL	200	400	600	800	1000
L (mm)	378	578	778	978	1178



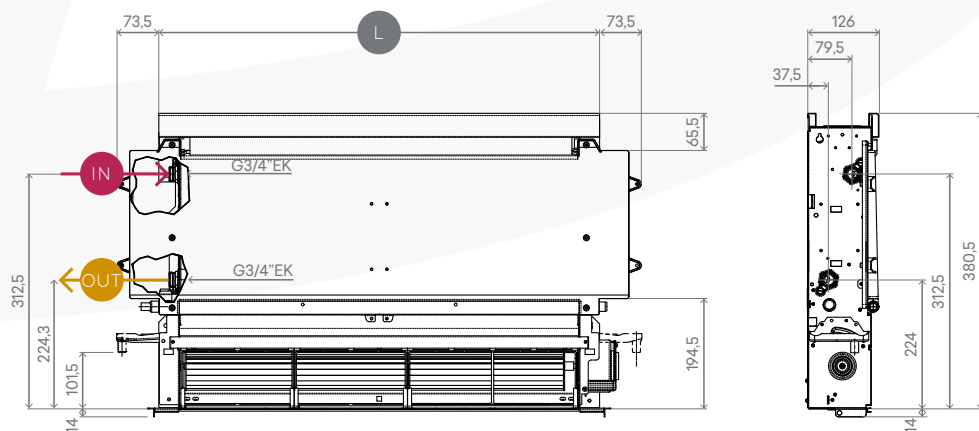
SLS bez zaworów

MODEL	200	400	600	800	1000
L (mm)	735	935	1135	1335	1535



SLSI

MODEL	200	400	600	800	1000
L (mm)	378	578	778	978	1178



Akcesoria instalacyjne

Taca kondensatu dla modelu SL montowanego poziomo na suficie.

(W modelach SLI w zakresie dostawy)

Opis

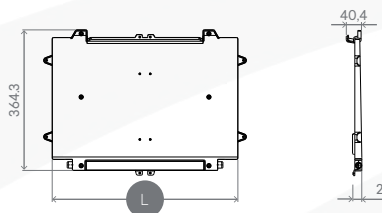
Zestaw składa się z tacy z tworzywa ABS, którą można łatwo zamontować na klimakonwektorze za przednim panelem. Wraz z tacą dostarczana jest izolacja cieplna i specjalne elementy ułatwiające pozycjonowanie spustu kondensatu.

Funkcjonalność

Akcesorium można zainstalować w poziomych modelach SL w celu zbierania kondensatu wytworzonego podczas chłodzenia.

Kod

GB0520II	dla modelu SL wielkość "200"
GB0521II	dla modelu SL wielkość "400"
GB0522II	dla modelu SL wielkość "600"
GB0523II	dla modelu SL wielkość "800"
GB0524II	dla modelu SL wielkość "1000"



MODEL	200	400	600	800	1000
L (mm)	481	681	881	1081	1281

AC

Akcesorium konfigurowalne:
na życzenie klienta można je zmontować bezpośrednio w fabryce.

Dekoracyjny panel tylny

Opis

Estetyczna płyta montowana z tyłu urządzenia, gdy tył jest widoczny - np. AirLeaf zamontowany przed szybą. Wykonana jest z białej ocynkowanej malowanej farbami proszkowymi epoksydowymi w tym samym kolorze co obudowa urządzenia. Każda płyta jest pakowana indywidualnie.

Funkcjonalność

Akcesorium pełni funkcję estetyczną w instalacjach, w których tylna część urządzenia jest widoczna, na przykład, gdy klimakonwektor jest odsunięty od ściany lub znajduje się za nim szyba.

Kod

LC0171II	dla modelu "200" kolor biały RAL 9003
LC0173II	dla modelu "400" kolor biały RAL 9003
LC0175II	dla modelu "600" kolor biały RAL 9003
LC0177II	dla modelu "800" kolor biały RAL 9003
LC0179II	dla modelu "1000" kolor biały RAL 9003
LA0172II	dla modelu "200" kolor szary metalizowany
LA0174II	dla modelu "400" kolor szary metalizowany
LA0176II	dla modelu "600" kolor szary metalizowany
LA0178II	dla modelu "800" kolor szary metalizowany
LA0180II	dla modelu "1000" kolor szary metalizowany
LC0181II	dla modelu "200" (wersja 4-rurowa) kolor biały RAL 9003
LC0183II	dla modelu "400" (wersja 4-rurowa) kolor biały RAL 9003
LC0185II	dla modelu "600" (wersja 4-rurowa) kolor biały RAL 9003
LC0187II	dla modelu "800" (wersja 4-rurowa) kolor biały RAL 9003
LC0189II	dla modelu "1000" (wersja 4-rurowa) kolor biały RAL 9003
LA0182II	dla modelu "200" (wersja 4-rurowa) kolor szary metalizowany
LA0184II	dla modelu "400" (wersja 4-rurowa) kolor szary metalizowany
LA0186II	dla modelu "600" (wersja 4-rurowa) kolor szary metalizowany
LA0188II	dla modelu "800" (wersja 4-rurowa) kolor szary metalizowany
LA0190II	dla modelu "1000" (wersja 4-rurowa) kolor szary metalizowany
LC0665II	dla modelu "200" (wersja SLS) kolor biały RAL 9003
LC0666II	dla modelu "400" (wersja SLS) kolor biały RAL 9003
LC0667II	dla modelu "600" (wersja SLS) kolor biały RAL 9003
LC0668II	dla modelu "800" (wersja SLS) kolor biały RAL 9003
LC0669II	dla modelu "1000" (wersja SLS) kolor biały RAL 9003



MODEL	200	400	600	800	1000
H (mm)	573	573	573	573	573
L (mm)	481	681	881	1081	1281

Rama montażowa dla klimakonwektorów w wersji do zabudowy.

Opis

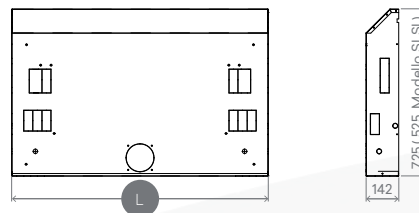
To akcesorium wykonane jest z galwanizowanej blachy i montowane jest w ścianach lub w sufitach podwieszanych, w których zainstalowany będzie klimakonwektor. Element ten posiada wstępne nacięcia otworów niezbędnych do przejścia przewodów hydraulicznych i kabli elektrycznych. Struktura łączy się z przednim panelem dekoracyjnym opisanym poniżej.

Funkcjonalność

Dzięki temu akcesorium, które jest proste i bardzo precyzyjnie wykonane, można zamontować AirLeaf w ścianie lub suficie. Niezwykle mała głębokość (dzięki компактному klimakonwektorom) pozwala na umieszczenie go w bardzo cienkich wnękach i sufitach podwieszanych.

Kod

L00568II	dla modelu "200"
L00569II	dla modelu "400"
L00570II	dla modelu "600"
L00571II	dla modelu "800"
L00572II	dla modelu "1000"
L00700II	dla modelu SLSI 200
L00701II	dla modelu SLSI 400
L00702II	dla modelu SLSI 600
L00703II	dla modelu SLSI 800
L00704II	dla modelu SLSI 1000

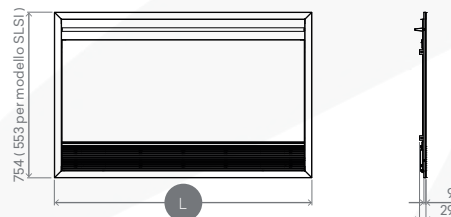


MODEL	200	400	600	800	1000
L (mm)	715	915	1115	1315	1515

Panel zakrywający przedni dla modeli montowanych poziomo i pionowo.

Opis

Panel został zaprojektowany do precyzyjnego połączenia z ramą montażową o tym samym rozmiarze. Składa się z: ramy zewnętrznej, panelu dekoracyjnego, kratki (wyjmowanej w celu czyszczenia filtrów powietrza) i regulowanego deflektora (tylko montaż pionowy) dla kierowania przepływem powietrza do otoczenia. Centralną część panelu można łatwo zdemontować w celu szybkiej i kompletnej konserwacji urządzenia. Estetyczne wykończenia mają wysoki standard, aby zapewnić doskonałą integrację z otoczeniem. Standardowym kolorem jest biały RAL 9010, ale na zamówienie można wybrać inne kolory.



MODEL	200	400	600	800	1000
L (mm)	772	972	1172	1372	1572

PIONOWY (na ścianie) - Kod

LC0578II	dla ramy o rozmiarze "200"
LC0579II	dla ramy o rozmiarze "400"
LC0580II	dla ramy o rozmiarze "600"
LC0581II	dla ramy o rozmiarze "800"
LC0582II	dla ramy o rozmiarze "1000"
LC0692II	dla ramy o rozmiarze SLSI 200
LC0693II	dla ramy o rozmiarze SLSI 400
LC0694II	dla ramy o rozmiarze SLSI 600
LC0695II	dla ramy o rozmiarze SLSI 800
LC0696II	dla ramy o rozmiarze SLSI 1000

POZIOMY (na suficie) - Kod

LC0618II	dla ramy o rozmiarze "200"
LC0619II	dla ramy o rozmiarze "400"
LC0620II	dla ramy o rozmiarze "600"
LC0621II	dla ramy o rozmiarze "800"
LC0622II	dla ramy o rozmiarze "1000"

Teleskopowy kanał wylotowy do montażu w suficie

Opis

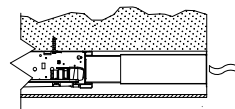
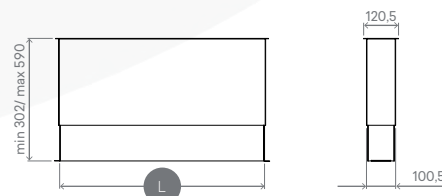
To akcesorium ułatwia zastosowanie klimakonwektorów wpuszczanych SLSI w sufitach podwieszanych. Istnieje wiele sytuacji, w których klimakonwektor nie może być stosowany bez teleskopowego kanału (na przykład w klasycznej aplikacji do pokoi hotelowych).

Funkcjonalność

Kanał teleskopowy ma regulowaną długość, aby lepiej dostosować się do potrzeb instalacji. Wykonany jest z ocynkowanej blachy powlekanej wewnątrz izolacją, aby uniknąć zjawiska kondensacji pary wodnej.

POZIOMY (na suficie) - Kod

DB0160II	dla instalacji z modelem SLSI/SLSI 200
DB0161II	dla instalacji z modelem SLSI/SLSI 400
DB0162II	dla instalacji z modelem SLSI/SLSI 600
DB0163II	dla instalacji z modelem SLSI/SLSI 800
DB0164II	dla instalacji z modelem SLSI/SLSI 1000



MODEL	200	400	600	800	1000
L (mm)	307,5	507,5	707,5	907,5	1107,5



Kratka wylotu powietrza z prostym profilem

Opis

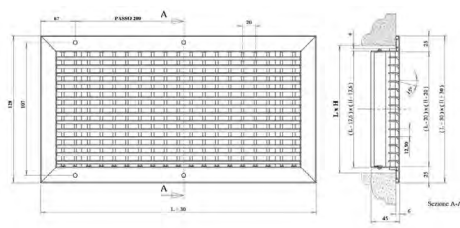
Akcesorium składają się z aluminiowej kratki z podwójnym rzędem żeberek do poziomej i pionowej regulacji przepływu powietrza.

Funkcjonalność

Jego użycie jest wskazane dla wszystkich modeli do zabudowy, w których przepływ powietrza jest kierowany do otoczenia przez ścianę lub pionową krawędź sufitu podwieszanego (typowa sytuacja w pokoju hotelowym). Wymiary i otwory na ramie idealnie pasują do akcesoriów: teleskopowy kanał i kanał kolano 90°.

Kod

DR0321II	dla instalacji z modelem SLI/SLSI 200
DR0322II	dla instalacji z modelem SLI/SLSI 400
DR0323II	dla instalacji z modelem SLI/SLSI 600
DR0324II	dla instalacji z modelem SLI/SLSI 800
DR0325II	dla instalacji z modelem SLI/SLSI 1000



MODEL	200	400	600	800	1000
H (mm)	98	98	98	98	98
L (mm)	304	504	704	904	1104

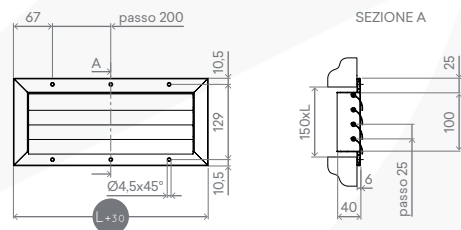
Kratka wlotu powietrza z profilem zakrzywionym do zastosowań w sufitach podwieszanych

Opis

Aluminiowa kratka wlotu powietrza jest przeznaczona w szczególności do montażu w sufitach podwieszanych. Zakrzywiony profil całkowicie maskuje wnętrze, dzięki czemu element jest bardziej dyskretny.

Kod

DR0559II	dla instalacji z modelem SLI 200
DR0560II	dla instalacji z modelem SLI 400
DR0561II	dla instalacji z modelem SLI 600
DR0562II	dla instalacji z modelem SLI 800
DR0563II	dla instalacji z modelem SLI 1000



MODEL	200	400	600	800	1000
L (mm)	304	504	704	904	1104

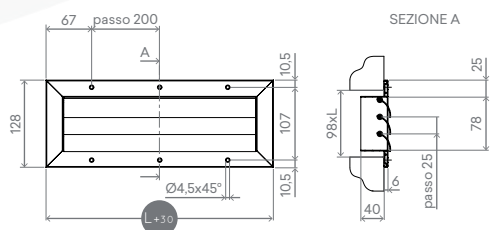
Kratka wylotu powietrza z profilem zakrzywionym do zastosowań w sufitach podwieszanych

Opis

Kratka z aluminium z profilem zakrzywionym jest szczególnie zalecana do dystrybucji powietrza z sufitu podwieszanego. Ten rodzaj geometrii pojedynczych łopatek pozwala na regulację głównie poziomego przepływu powietrza, tak, aby nie przeszkadzał on osobom przebywającym w klimatyzowanym pomieszczeniu.

Kod

DR0550II	dla instalacji z modelem SLI 200
DR0551II	dla instalacji z modelem SLI 400
DR0552II	dla instalacji z modelem SLI 600
DR0553II	dla instalacji z modelem SLI 800
DR0554II	dla instalacji z modelem SLI 1000



MODEL	200	400	600	800	1000
L (mm)	304	504	704	904	1104



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA

KONFIGURACJA 2-RUROWA / PERFORMANCES 2 PIPES

ROZMIAR			200			400			600			800			1000		
MODEL			SL SLI	RS RSI	SLS SLSI	SL SLI	RS RSI	SLS SLSI	SL SLI	RS RSI	SLS SLSI	SL SLI	RS RSI	SLS SLSI	SL SLI	RS RSI	SLS SLSI
(a)	Całkowita wydajność chłodnicza Total cooling capacity	kW	0,76	0,76	0,43	1,77	1,77	1,07	2,89	2,89	1,65	3,20	3,20	2,30	3,73	3,73	2,80
	Utajona wydajność chłodnicza Sensible cooling capacity	kW	0,67	0,67	0,38	1,33	1,33	0,95	2,09	2,09	1,49	2,65	2,65	1,99	3,01	3,01	2,42
	Przepływ wody Water flow rate	l/h	130	130	73	304	304	184	497	497	283	551	551	397	642	642	484
	Spadek ciśnienia wody Water pressure drop	kPa	4,7	4,7	1,5	2,9	2,9	1,1	27,0	27,0	15,4	24,0	24,0	12,5	31,0	31,0	17,6
(b)	Moc grzewcza dla wody 45/40 °C Heating capacity with water 45/40 °C	kW	0,97	1,02	0,60	2,17	2,41	1,27	3,11	3,39	1,80	3,88	4,28	2,60	4,37	4,76	3,40
	Przepływ wody (45/40 °C) Water flow rate (45/40 °C)	l/h	168	175	103	374	414	219	535	583	310	668	735	447	752	819	585
	Spadek ciśnienia wody (45/40 °C) Water pressure loss (45/40 °C)	kPa	7,8	8,2	3,0	7,2	7,5	2,5	11,5	12,2	9,9	21,3	21,9	9,6	20,4	21,3	12,3
	Moc grzewcza bez wentylatora (45/40 °C) Heating capacity without fan (45/40 °C)	W	185	303	150	236	366	165	285	446	217	358	533	290	436	637	361
(c)	Moc grzewcza dla wody 70/60 °C Heating capacity (water 70/60 °C)	kW	1,89	2,02	1,39	3,99	4,15	2,73	5,47	5,80	4,14	6,98	7,50	5,65	8,30	8,60	6,62
	Przepływ wody (70/60 °C) Water flow rate (70/60 °C)	l/h	162	174	119	343	357	234	471	500	356	600	645	485	714	740	569
	Spadek ciśnienia wody (70/60 °C) Water pressure loss (70/60 °C)	kPa	6,7	7,2	2	7,6	8,2	13	16,1	21,2	4,7	14	17,7	4,5	19,8	23,8	14
	Moc grzewcza bez wentylatora (70 °C) Heating capacity without ventilation (70 °C)	W	322	540	236	379	670	259	447	780	338	563	920	455	690	1080	550

CHARAKTERYSTYKA HYDRAULICZNA
HYDRAULIC FEATURES

	Pojemność węzownicy wymiennika Water coil content	l	0,47	0,47	0,28	0,8	0,8	0,45	1,13	1,13	0,61	1,46	1,46	0,77	1,8	1,8	0,94
	Maksymalne ciśnienie pracy Maximum operating pressure	bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
	Przylączya hydrauliczne Hydraulic connections	cal	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4

CHARAKTERYSTYKA PRZEPŁYWU POWIETRZA
AERAILIC DATA

(d)	Maksymalny przepływ powietrza Maximum airflow	m³/h	146	146	113	294	294	228	438	438	331	567	567	440	663	663	489
	Przepływ powietrza ze średnią prędkością (tryb AUTO) Airflow at medium speed (AUTO mode)	m³/h	90	90	63	210	210	155	318	318	229	410	410	283	479	479	344
	Przepływ powietrza z minimalną prędkością Airflow at minimum ventilation speed	m³/h	49	49	35	118	118	84	180	180	124	247	247	138	262	262	167
	Maksymalne dostępne ciśnienie statyczne Maximum static pressure available	Pa	10	10	10	10	10	10	13	13	10	13	13	10	13	13	10

CHARAKTERYSTYKA ELEKTRYCZNA
ELECTRICAL DATA

	Napięcie zasilania Power voltage	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
	Maksymalny pobór mocy elektrycznej Maximum power consumption	W	11	13	11	19	22	19	20	22	20	29	32	29	30	33	30
	Masymalne natężenie prądu Maximum current input	A	0,11	0,11	0,11	0,16	0,16	0,16	0,18	0,18	0,18	0,26	0,26	0,26	0,28	0,28	0,28
	Pobór mocy elektrycznej przy min. prędkości Absorbed power at minimum speed	W	3	3	3	3	5	5	4	4	4	5	5	5	6	6	6

CHARAKTERYSTYKA AKUSTYCZNA
SOUND LEVEL

	Moc akustyczna (maks. przepływ powietrza) Sound power at maximum airflow	dB(A)	50	50	48	51	51	49	53	53	50	55	55	51	56	56	52
(g)	Cięśnienie akustyczne (maks. przepływ powietrza) Sound pressure at maximum airflow	dB(A)	41	41	39	42	42	40	44	44	41	46	46	42	47	47	43
(g)	Cięśnienie akustyczne (śred. przepływ powietrza) Sound pressure at medium airflow	dB(A)	33	33	33	34	34	33	34	34	34	35	35	34	38	38	36
(g)	Cięśnienie akustyczne (min. przepływ powietrza) Sound pressure at minimum airflow	dB(A)	24	24	24	25	25	25	26	26	25	26	26	26	28	28	27
(g)	Cięśnienie akustyczna po osiągnięciu wartości zadanej Sound pressure at temperature setpoint	dB(A)	19	19	19	20	20	20	22	22	22	23	23	23	24	24	24

WYMIARY I WAGI
DIMENSIONS AND WEIGHTS

Całkowita długość Total length	mm	735	525	735	525	935	725	935	725	1135	925	1135	925	1335	1125	1335	1125	1535	1325	1535	1325
Całkowita wysokość (bez podkładek) Total height (without support feet)	mm	579	576	379	376	579	576	379	376	579	576	379	376	579	576	379	376	579	576	379	376
Całkowita głębokość Total depth	mm	129	126	129	126	129	126	129	126	129	126	129	126	129	126	129	126	129	126	129	126
Waga netto Net weight	kg	17	9	12	7	20	12	14	8	23	15	16	9	26	18	19	10	29	21	23	12

(a) Temperatura wody w węzownicy 7/12 °C, temperatura pomieszczenia 27 °C termometr suchy i 19 °C termometr mokry (regulacja EU 2016/2281)
(b) Temperatura wody w węzownicy 45/40 °C, temperatura pomieszczenia 20 °C (regulacja EU 2016/2281)
(c) Temperatura wody w węzownicy 70/60 °C, temperatura pomieszczenia 20 °C
(d) Przepływ powietrza mierzony przy czystych filtrach
(g) Ciśnienie akustyczne mierzone w komorze półanecoich zgodnie z normą ISO 7779 (odległość 3 m)

(a) Water coil temperature 7/12 °C, ambient air temperature 27°C dry bulb and 19 °C wet bulb (EU 2016/2281 agreement)
(b) Water coil temperature 45/40 °C, ambient air temperature 20 °C (EU 2016/2281 agreement)
(c) Water coil temperature 70/60 °C, ambient air temperature 20 °C
(d) Airflow measured with clean filters
(g) Sound pressure measured in semianechoic chamber in compliance with ISO 7779 (distance 3 m)

KONFIGURACJA 4-RUROWA / PERFORMANCES 4 PIPES

ROZMIAR			200		400		600		800		1000	
MODEL			SL-4T	SLI-4T	SL-4T	SLI-4T	SL-4T	SLI-4T	SL-4T	SLI-4T	SL-4T	SLI-4T
(a)	Całkowita wydajność chłodnicza Total cooling capacity	kW	0,68	0,68	1,62	1,62	2,42	2,42	3,04	3,04	3,36	3,36
	Utajniona wydajność chłodnicza Sensible cooling capacity	kW	0,51	0,51	1,21	1,21	1,80	1,80	2,30	2,30	2,71	2,71
	Przepływ wody Water flow rate	l/h	117	117	279	279	416	416	523	523	578	578
	Spadek ciśnienia wody Water pressure loss	kPa	6,1	6,1	7,1	7,1	18,6	18,6	14,9	14,9	21,7	21,7
(b)	Moc grzewcza dla wody 65/55 °C Heating capacity (water 65/55 °C)	kW	0,58	0,58	1,28	1,28	1,85	1,85	2,42	2,42	2,99	2,99
	Przepływ wody (65/55 °C) Water flow rate (65/55 °C)	l/h	100	100	220	220	318	318	416	416	514	514
	Spadek ciśnienia wody (65/55 °C) Water pressure loss (65/55 °C)	kPa	3,4	3,4	4,8	4,8	7,2	7,2	5,4	5,4	8,8	8,8

CHARAKTERYSTYKA HYDRAULICZNA HYDRAULIC FEATURES

	Zawartość wody w wężownicy chłodzącej Cooling coil water content	l	0,47	0,47	0,80	0,80	1,13	1,13	1,46	1,46	1,80	1,80
	Zawartość wody w wężownicy grzewczej Heating coil water content	l	0,16	0,16	0,27	0,27	0,38	0,38	0,49	0,49	0,6	0,6
	Maksymalne ciśnienie pracy Maximum operating pressure	bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
	Przylączy hydrauliczne Hydraulic connections	cal	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4

CHARAKTERYSTYKA PRZEPŁYWU POWIETRZA AERIAL DATA

(c)	Maksymalny przepływ powietrza Maximum airflow	m³/h	132	132	260	260	370	370	476	476	542	542
	Przepływ powietrza ze średnią prędkością (tryb AUTO) Airflow at medium speed (AUTO mode)	m³/h	91	91	207	207	291	291	367	367	416	416
	Przepływ powietrza z minimalną prędkością Airflow at minimum ventilation speed	m³/h	46	46	124	124	194	194	302	302	364	364
	Maksymalne dostępne ciśnienie statyczne Maximum static pressure available	Pa	8	10	8	10	11	13	11	13	11	13

CHARAKTERYSTYKA ELEKTRYCZNA ELECTRICAL DATA

	Napięcie zasilania Power voltage	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
	Maksymalny pobór mocy elektrycznej Maximum power consumption	W	11	11	19	19	20	20	29	29	30	30
	Maksymalne natężenie prądu Maximum current input	A	0,11	0,11	0,16	0,16	0,18	0,18	0,26	0,26	0,28	0,28
	Pobór mocy elektrycznej przy min. prędkości Absorbed power at minimum speed	W	3	3	5	5	4	4	5	5	6	6

DANE AKUSTYCZNE SOUND LEVEL

	Moc akustyczna (maks. przepływ powietrza) Sound power at maximum airflow	dB(A)	50	50	51	51	53	53	55	55	56	56
(d)	Cięśnienie akustyczne (maks. przepływ powietrza) Sound pressure at maximum airflow	dB(A)	41	41	42	42	44	44	46	46	47	47
(d)	Cięśnienie akustyczne (śred. przepływ powietrza) Sound pressure at medium airflow	dB(A)	33	33	34	34	34	34	35	35	37	37
(d)	Cięśnienie akustyczne (min. przepływ powietrza) Sound pressure at minimum airflow	dB(A)	24	24	25	25	25	25	26	26	27	27
(d)	Cięśnienie akustyczne po osiągnięciu wartości zadanej Sound pressure at temperature setpoint	dB(A)	19	19	19	19	22	22	22	22	23	23

WYMIARY I WAGI DIMENSIONS AND WEIGHTS

	Długość całkowita Total length	mm	737	479	937	679	1137	879	1337	1079	1537	1279
	Całkowita wysokość (bez podkładek) Total height (without support feet)	mm	639	639	639	639	639	639	639	639	639	639
	Całkowita głębokość Total depth	mm	131	126	131	126	131	126	131	126	131	126
	Peso netto Net weight	kg	18	10	21	13	25	17	28	20	32	24

(a) Temperatura wody w wężownicy 7/12 °C, temperatura pomieszczenia 27 °C termometr suchy i 19 °C termometr mokry (rozporządzenie EU 2016/2281)

(b) Temperatura wody w wężownicy 65/55 °C, temperatura pomieszczenia 20 °C (rozporządzenie EU 2016/2281)

(c) Przepływ powietrza mierzony przy czystych filtrach

(d) Ciśnienie akustyczne mierzone w komorze bezekhowej zgodnie z normą ISO 7779 (odległość 3 m)

(a) Water coil temperature 7/12 °C, ambient air temperature 27 °C dry bulb and 19 °C wet bulb (EU 2016/2281 agreement)

(b) Water coil temperature 65/55 °C, ambient air temperature 20 °C (regolamento EU 2016/2281)

(c) Airflow measured with clean filters

(d) Sound pressure measured in semianechoic chamber in compliance with ISO 7779 (distance 3 m)















CREDITS

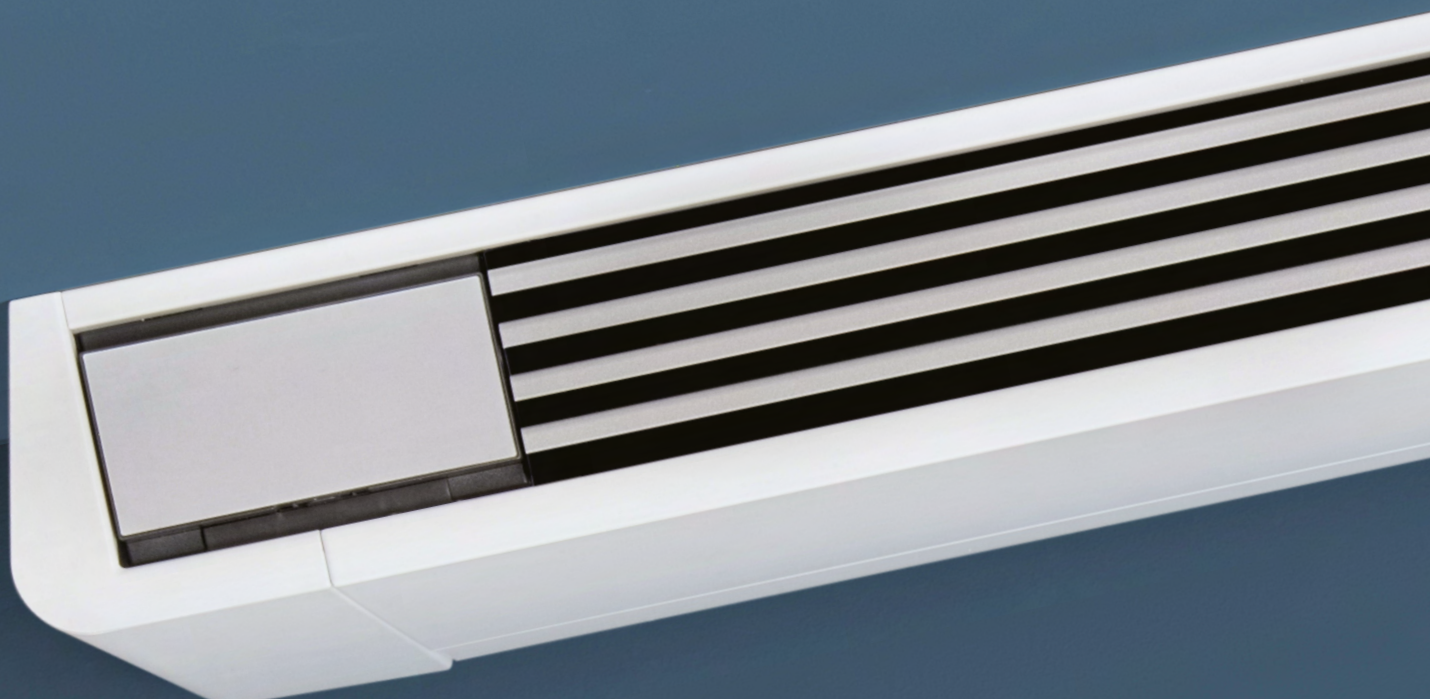
Product Designer
Luca Papini
Art Direction & Graphic
Federico Castelli
Photography
Ottavio Tomasini
Special thanks to:
Akira Nishikawa





Naszymi rękami
przekształcamy
marzenia w
rzeczywistość





 **innova**
renewing energies


gazuno®

Urządzenia Innova dostępne są w sieci hurtowni instalacyjnych BIMs oraz Hydrosolar.”

Przedstawiciel INNOVA na terenie Polski

Gazuno Langowski Sp. J.
Pomorski Park Naukowo-Technologiczny
Al. Zwycięstwa 96/98
81-451 Gdynia
Tel. +48 (58) 698 21 48
+48 (58) 698 21 69
Faks: +48 (58) 698 21 74
info@gazuno.pl
www.innovapolska.pl

Innova s.r.l.
Via 1° Maggio, 8
38089 Storo (Tn)
Tel. +39 0465 670104
Fax: +39 0465 674965
info@innovaenergie.com

www.innovaenergie.com